



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

Lao people's Democratic Republic

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

Peace Independence Democracy Unity Prosperity

ກົມມາດຕະຖານ ແລະ ວັດແທກ

Department of Standardization and Metrology

ດ່ານກວດຄຸນນະພາບ ສິນຄ້າ

ເລກທີ (Ref.no):...../ກມວ-ດກພຄ, DSM.PQIC

Product Quality Inspection Checkpoint

ວັນທີ (Date):.....

ໃບສະເໜີ

(Application Form)

ຮຽນ: ທ່ານ ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດຄຸນນະພາບ ສິນຄ້າ ປະຈຳດ່ານ.....

(Director of Product Quality inspection Checkpoint)

ເລື່ອງ: ຂໍອະນຸຍາດການນຳເຂົ້ານໍ້າມັນເຊື້ອໄຟທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານ ແຫ່ງຊາດ.

(Application for the Fuel Import according to the National Standards)

- ອີງຕາມໃບອະນຸຍາດທາງດ້ານຄຸນນະພາບນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟນຳເຂົ້າ ສປປ ລາວ (According to the License of Fuel Import Quality in Lao PDR): ສະບັບເລກທີ (Ref.no)ລົງວັນທີ(Date):.....

ໃນນາມ ລັດວິສາຫະກິດ/ບໍລິສັດ..... ຂໍຮຽນສະເໜີມາຍັງທ່ານ ຫົວໜ້າໜ່ວຍງານກວດຄຸນນະພາບ ສິນຄ້າ ປະຈຳດ່ານ ເພື່ອຂໍໃບຢັ້ງຢືນການກວດຄຸນນະພາບນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟປະຈຳດ່ານ ເຊິ່ງມີລາຍລະອຽດດັ່ງລຸ່ມນີ້ (on behalf of state-enterprise/private company.....

hereby propose to the director of product quality inspection unit at the checkpoint in order to request the certificate of fuel quality inspection as following details):

1. ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຂອງເຈົ້າຂອງບໍລິສັດ :.....

(Name and Family Name of Company or Agency Proprietor)

ອາຍຸ:..... ປີ, ສັນຊາດ:....., ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ:.....,

ໂທລະສັບ:.....

(Age) (Nationality) (Position) (Tel. No)

ແຟັກ:....., ອີເມລ໌:.....

(Fax) (Email)

2. ຊື່ບໍລິສັດນຳເຂົ້າ ຫຼື ຕົວແທນຈຳໜ່າຍ:

(Name of Imported Company or Agency)

ຕັ້ງຢູ່ເຮືອນເລກທີ:....., ຖະໜົນ:....., ບ້ານ:.....

(House No) (Road) (Village)

ເມືອງ:....., ແຂວງ:....., ໂທລະສັບ:.....

(District) (Province) (Tel. No)

ແຟັກ:....., ອີເມລ໌:.....

(Fax) (Email)

3. ຊື່ຜະລິດຕະພັນສິນຄ້າ: (Name of Product or Goods):

ລ/ດ No.	ລາຍການສິນຄ້າ Description of Products or goods	ລະຫັດສິນຄ້າ Index	ຊັ້ນຄຸນນະພາບ Grade Quality	ໜ່ວຍ Unit	ຈຳນວນ Quantity	ມູນຄ່າ Value	ເຄື່ອງໝາຍການຄ້າ Trade Mark
1							
2							
3							

4. ທີ່ຕັ້ງຂອງສາງ:

1. ສາງທີ 1 ຕັ້ງຢູ່ (Location 1):.....
.....
2. ສາງທີ 2 ຕັ້ງຢູ່ (Location 2):.....
.....
3. ສາງທີ 3 ຕັ້ງຢູ່ (Location 3):.....
.....

ຫົວໜ້າດ່ານກວດຄຸນນະພາບ ສິນຄ້າ
Director of Product Quality inspection Checkpoint

ລັດວິສາຫະກິດ/ບໍລິສັດ
state enterprise/private company

ເອກະສານຄັດຕິດ (Attachment):

1. ໃບສະເໜີ (Application Form)
2. ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້ານໍ້າມັນ (Fuel Import License “ Quota”)
ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກົມນຳເຂົ້າ-ສົ່ງອອກ (Department of import and export)
3. ຕາຕະລາງຕິດຕາມການນຳເຂົ້ານໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ (Fuel Import Schedule)
4. ໃບອະນຸຍາດທາງດ້ານຄຸນນະພາບ (License of Quality)
5. ໃບຢັ້ງຢືນບໍລິມາດລົດບັນທຸກ (Certificate of Truck Quatity)
6. ເອກະສານແຈ້ງລາຍລະອຽດລົດຂົນສົ່ງ (Detail of Transport)
 - 6.1 ໃບອິນວອຍ (Invoice)
 - 6.2 ໃບຢັ້ງຢືນຜົນການທົດລອງ (Certificate of Testing)